

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

4/28/2024

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
 Phone: 949-600-7780
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
 Email: bolgpchurch@gmail.com
<http://www.bolgpchurch.org>

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203 R101	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther Chang 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R208	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	ZOOM	Peter Cho 949-733-8800
	台語小組 Taiwanese Cell	17:00-18:30	ZOOM	黃燈煌 牧師
五 Fri	英語大專 English College Group	19:30-21:30	R205	Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org

4/28/2024 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

ANNOUNCEMENTS 報告事項

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (剛果) Worlds Mission (Congo)



主要宗教 Religion	Christian
基督教 Christians	92.2%

The powerful spiritual evil that influences much of this land shows itself in deeper ways than wars, killings, greed, and corruption. The DRC is the worst country in the world regarding sexual violence against women. How could these horrors spread throughout a land with over 90% who profess Christianity? This moves our hearts, and calls us to spiritual warfare. Cry out for God to deliver this land, and to bind the spirits that have such power over a suffering people.

這片土地上強大的惡靈勢力造成的影響，比戰爭、殺戮、貪婪和腐敗更深層。剛果民主共和國是世界上對女性暴力最嚴重的國家。在擁有超過 90% 信奉基督教的人口中，這些恐怖事件是怎麼在這個土地上蔓延的呢？這觸動了我們的內心，呼喚我們進行屬靈的爭戰。我們呼求上帝拯救這片土地，並束縛對受苦人民擁有如此力量的邪靈。

1. Please sign the 2024 Retreat Waiver and return to event coordinator David by 4/28 (Sunday). Parents, please sign for your children. 請參加 2024 退修會的弟兄姊妹將免責聲明書填好、並交給小組長、或營會負責人 David 弟兄。每個人都必須要填寫，家長請務必幫你的孩子填寫聲明書。今天務必完成，謝謝大家配合。

2. ADVENT Taiwan 2024 is open for registration. This year's mission date is 7/2-7/22. The registration fee is \$700 with an early bird discount price of \$630 if you register before April 30. Please go to <ADVENTTaiwan.org> for online registration.

ADVENT 2024 報名中，營隊時間 7/2-7/22。4/30 前報名可享有早鳥優惠價\$630/人 (原價\$700/ 人)，報名網址 ADVENTTaiwan.org

3. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (4/30) 10:30am~12:00 pm at church community center, we will share how to make "Taiwanese Popcorn Chicken ", please invite all your friends come to join us. 媽媽成長班：本週二 (4/30) 上午 10:30-12:00 在教會社區中心，將與大家分享“台式鹽酥雞”，歡迎邀請福音朋友參加，會後備有午餐，請在媽媽班群組報名 出席人數。

4. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 5/1 (Wed). Login Church Zoom Meeting to join.

5/1 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod > 。

5. We are going to have communion next Sunday (5/5). If you participate the worship through live streaming at home, please prepare the unleavened bread and a glass of grape juice or grape wine for communion. 下週日是主餐主日(5/5)，請在家透過直播參加主日的弟兄姊妹，預備無酵餅、以及小杯葡萄汁或葡萄酒與我們一同在主日領受聖餐。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	4/19-4/25 Income 收入	4/25/2024 In Total 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$14,798	\$15,785
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$986	
Church Plant Fund 植堂基金		\$0	\$157,266
Boba 義賣		\$58	
Other 其他收入		\$2,085	
Total Cash Position 現金流		\$142,985	

BS & Transaction Summary	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
General Fund Received 已收奉獻款 (1/1/2019-Now)	\$2,875,374
Member Loans 2021 會友貸款計畫餘額	\$708,000
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$3,076,133
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一公民銀行累積每月貸款利息 (4/2022 - Now)	(\$247,346)
BOBA Cumulative Income 波霸累積收入 (10/2023-Now)	\$1,112
Total Rental Income TYD	\$10,892
Other Fixed Asset 其他固定資產	\$1,373,787

HANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for the church-wide retreat from 5/10-5/12/2024 at Oak Glen. Pray for the brothers and sisters' willingness to participate, the preparation and the speaker's messages can inspire everyone. Pray for event coordinator brother David, pray for God's wisdom, anointing, and power. We also pray for the safety of all activities during the retreat and the traffic safety of brothers and sisters.

為 5/10-5/12 在 Oak Glen 的全教會退修會籌備工作，中、英文堂講員的信息教導禱告。為主責同工 David 弟兄滿有主賜的智慧、恩膏、能力來協調安排迫切禱告。也為退休會期間各項活動安全、弟兄姐妹交通安全禱告。

2. Pray for the recruitment of the ADVENT 2024 Mission. Currently, 32 people have signed up from other churches. Pray that the Lord calls young Christians from North America to respond to his calling.

為 ADVENT 2024 台灣校園短宣的的招募迫切代禱，目前從外教會有 32 人報名。求主呼召北美青少年基督徒來回應這禾場的呼聲。

3. Praise the Lord! Our Phoenix daughter church has 11 family members and will start the first Sunday worship on 6/2. Pray for Pastor Chang's first message for them, pray that the Lord provides Chris and Patty all their needs and the coworkers, pray also for their application of the church non-profit status.

讚美主! 我們於 Phoenix 分堂目前已有 11 個家庭，將於 6/2 開始第一次主日聚會，張牧師將前往帶領。請繼續為負責同工 Chris and Patty 夫婦迫切代禱，求主賜能配搭的同工，繼續的擴展，也為目前向政府註冊過程守望禱告。

4. Pray for Dr. Hsu, he was transferred to the Taipei Tzu Chi Hospital's ICU, diagnosed with covid-19 lung inflammation and damage. They gave him medications and put on oxygen support. There is pneumonia in both lungs. Please pray for the Lord's healing and strength for Dr. Hsu.

肢體代禱：徐醫師上週在台灣被送進新店慈濟醫院急診室，確診 covid-19 肺部發炎受損，目前打鎮定劑插管用全氧轉到 ICU，求主憐憫醫治徐醫師速速脫離危險，賜安慰給英惠姐及家人。